

## 연구대상자 동의서 (Agreement for research subjects)

1. 본인은 임상연구에 대해 구두로 설명을 받고 상기 연구 설명문을 읽었으며 담당 연구원과 이 연구에 대하여 충분히 의논하였습니다.

(I received oral explanations of clinical studies, read the above explanations, and fully discussed the research with my researchers.)

2. 본인은 연구의 위험과 이득에 관하여 들었으며 나의 질문에 만족할 만한 답변을 얻었습니다.

(I have heard about the risks and benefits of the study and have received satisfactory answers to my questions.)

3. 본인은 이 연구에 참여하는 것에 대하여 자발적으로 동의합니다.

(I voluntarily agree to participate in this study.)

4. 본인은 이후의 치료에 영향을 받지 않고 언제든지 연구의 참여를 거부하거나 연구의 참여를 중도에 철회할 수 있고 이러한 결정이 나에게 어떠한 해가 되지 않을 것이라는 것을 알고 있습니다.

(I am not affected by subsequent treatment and may refuse participation in the study at any time, withdraw my participation in the study, and know that this decision will not be harmful to me.)

5. 본인은 이 설명서 및 동의서에 서명함으로써 의학 연구 목적으로 나의 개인정보가 현행 법률과 규정이 허용하는 범위 내에서 연구자가 수집하고 처리하는데 동의합니다.

(By signing this Statement and Consent Form, I consent to the collection and processing of my personal information for medical research purposes to the extent permitted by current laws and regulations.)

6. 본인은 연구 설명문 및 동의서의 사본을 받을 것을 알고 있습니다.

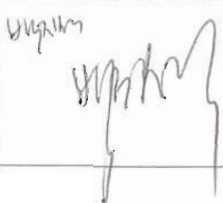
(I understand that I will receive a copy of the Study Explanation and Consent Form.)

이에 나의 자유로운 의사에 따라 본 연구에 참여할 것을 동의합니다.

(I agree to participate in this study according to my free will.)

동의서, 이 사례보고를 위한 간행물 및 추가의 관련 정보는 연구에 참여한 환자에게서 취해졌다.

(Consent, for the publication for this case report and any additional related information was taken from the patient involved in the study)

	성 명 (Name)	서 명 (Signature)	서 명 날 짜 (Date)
대상자 (Subject)			2017 년 3 월 2 일
(해당되는 경우) (If applicable)			년 월 일
대상자의 대리인 (Agent of the subject)	대상자와의 관계(Relationship with target person): _____ 구체적인 사유(Specific reason): _____		
시험책임자 (또는 공동연구자) (Examiner)	Jiseok Baik (백지석)		2017 년 3 월 2 일